

服務維修據點

對顧客服務的承諾永遠不變

本項商品已全權委託專業技術服務站，若需維修時請洽下列服務站，或送回原購處處理。

服務中心	地 址	電 話
台北服務站	新北市五股區中興路一段8號4樓	(02)6625-9855

售後服務商：台灣莫里斯國際股份有限公司

本商品如有故障及諮詢，請洽以上服務站或原購買處。

退換貨注意事項

至實體通路購買之消費者 (量販店、3C大賣場、百貨公司、電器行等)

1. 新品瑕疵或故障請於購買日七天內洽售後服務商，為您進行更換。
2. 換貨需知：商品外觀不得有刮傷、損傷、破損及受潮，且必須保留購買發票及商品外箱、彩盒、配件、保護袋、贈品及所附之文件。
3. 請注意：產品使用過後即無法退換貨。

至虛擬通路購買之消費者 (網路/電視購物、郵購、型錄販售等)

1. 消費者享有產品到貨七天鑑賞期之權益。
2. 退貨需知：商品外觀不得有刮傷、損傷、破損及受潮，且必須保留購買發票及商品外箱、彩盒、配件、保護袋、贈品及所附之文件。
3. 在鑑賞期內務必保留商品外箱，請勿讓物流商/貨運公司收走。
4. 請注意：鑑賞期非試用期。

億聲電子股份有限公司

代理商/委製商/售後服務商：台灣莫里斯國際股份有限公司
電話：(02)6625-9855 地址：新北市五股區中興路一段8號4樓
商品原產地：中國

kolin

歌林純鈦寬電壓摺疊鍋

KPK-MN66TA粉紅
KPK-MN66TB粉綠
產品使用說明書



- 使用本產品前，務必詳讀本說明書。
- 以避免不當使用造成的故障或危險。

產品各部位名稱



注意：產品圖僅供參考，以實際為準

安全注意事項

1. 本產品支援寬電壓 (100V-240V)，可自動偵測電壓，無需手動切換。
2. 產品僅供家庭使用，不可作為商業用途，不當使用或未遵守說明書使用引起的故障，不在保修之列。
3. 為避免由產品熱斷路器誤複位產生危險，器具不能通過外部開關裝置供電，例如：定時器或者連接到有通用部件定時進行通、斷的電路。
4. 必須單獨使用 10A 或以上帶地接的插座，插頭需徹底插入插座，以防接觸不良而導致元器件過熱燒壞，引起短路或火災危險。
5. 請勿向殼體、底座任何縫隙或開口處插入大頭針，鐵絲或其它金屬物品，以防觸電造成傷害事故。
6. 產品在工作期間會產生高溫 and 蒸汽，請勿觸摸或靠近蒸汽孔等高溫部分，以防燙傷。
7. 為防止觸電或短路等危險，請勿將本產品和電源線浸入到任何液體中。
8. 加熱過程中蓋子蓋好，以防蒸汽噴到把手上，當水沸騰時，請勿打開上蓋或移動產品，以防燙傷。

安全注意事項

9. 請在水平檯面上操作，請勿在地毯、毛巾、塑料、紙等易燃物上操作本產品，以防引起火災。
10. 打開包裝後，請將塑料包裝袋放入垃圾桶，以免兒童玩耍，造成窒息的危險。
11. 請勿將產品放在不平穩、潮溼、高溫、光滑、不耐熱的種面上使用，以免沸水濺出。
12. 請勿將本產品靠近高溫、磁暴、易燃易爆氣體（如天然氣、沼氣等）以防引起器件損壞、故障或火災。
13. 確保電源線不會與尖銳的邊緣、毛邊、其他突出尖銳物或表面高熱的物品接觸，以防漏電造成觸電或火災，電源線懸掛會引起事故，建議在燒開水時，盡量把水鍋靠近牆邊放置電源底座，以免絆倒水鍋導致開水燙傷。
15. 嚴禁用溼手插、拔插頭，或用溼布清潔插座，否則會造成觸電危險。
16. 拔下插頭時，需握住插頭拔出，請勿用力猛拉或扭曲電源線，以防電源線損壞，產生漏電危險。
17. 請勿讓產品乾燒，以免引起產品發黃、故障或發生火災造成傷害事故和財產損失。

安全注意事項

18. 裝水量不要超出最大水位線，否則可能會出現沸水濺出而造成危險，如果產品注水太滿，沸水可能噴出，或是流入控溫器件導致故障發生。
19. 為避免燙傷，使用產品前，請務必確認鍋蓋已正確蓋好。
20. 產品未充分冷卻前，請通過鍋蓋的防燙部位來關閉鍋蓋。在室溫低於 0°C 時，請勿讓產品一直和電源插座連接，否則溫控器可能會自動復位，導致元件發熱產生自燃等危險。
21. 警告：禁止兒童使用本產品！應遠離兒童！
22. 警告：在使用中不要折疊，鍋中有水時不要折疊。
23. 警告：等冷卻後才能折疊。
24. 倒水時小心操作，防止水濺出燙傷身體，在穿著裸露皮膚的衣服、鞋子時要更加注意，防止燙傷。
25. 為防止觸電或火災，下列情況必須保證電源是斷開的：鍋中無水時、加水時、不使用時、清潔或移動產品時、當產品出現問題時。

安全注意事項

26. 為防止觸電、短路等造成損害事故，清洗產品時把底部擦乾，不得放入水中清洗。
27. 本產品不適用於海拔2000m以上地區，否則影響正常使用。孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器。
28. 注意：電器自底座移開時，請先確認開關是否確實關閉。
29. 本電器的鍋體必須搭配底座使用。
30. 避免電源線受液體潑灑。
31. 使用後，加熱元件表面可能存在餘溫。
32. 本產品不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者（包含孩童）使用、除非在對其富有安全責任的人員之監督或指導下安全使用。孩童應受監護，以確保孩童不嬉戲玩電器。

產品使用說明

裝水

1. 為避免裝水量過多時導致沸水溢，加水不能超最高水位線。
2. 使用時，將鍋蓋蓋好，以免水燒開後蒸汽傷人。

▲ 注意

第一次使用前，在產品內注滿水到最高水位線，燒開後倒掉開水，然後重複一遍，以清洗鍋身內部，去除異味。

- ① 燒水過程中請勿觸摸鍋身，以免燙傷。
- ② 若是初次使用本產品應註入最高水位線的水，將第一次煮沸的水倒掉，再重新燒水。
- ③ 嚴禁產品無水乾燒。



1. 煮水：加熱到100°C，並持續加熱1分鐘，轉保溫狀態。
2. 保溫：默認 45°C，40-45-50-55-60-65-70-75-80-85-90°C 循環可調。
3. 常開：熱到100°C，然後持續工作後返回待機狀態。
4. 蒸蛋：在待機狀態下，將食物和水放入水壺內(加水不低於150g 不超過蒸蛋架高度)並蓋好蓋子，按“功能/取消”鍵，選擇蒸蛋功能，“蒸蛋”功能指示燈閃亮後自動進入工作狀態，此時煮蛋指示燈常亮。燒水加熱到100°C，持續加熱15分鐘後返回待機。

產品使用說明

1.功能/取消：

按此鍵選擇功能，依次可選擇煮水、保溫、常開、煮蛋功能，依序指示燈閃爍。

選擇好功能後，無操作 5 秒進入工作狀態，指示燈停止閃爍，在工作狀態下再按“功能/取消鍵”即可取消工作返回待機狀態，面板顯示“----”。

2.預約設定：

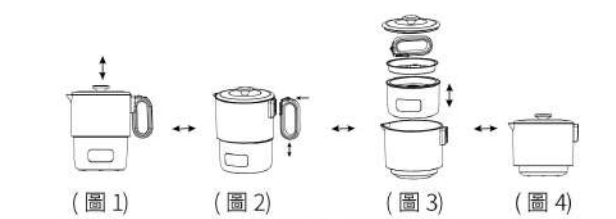
煮水及蒸蛋狀態下，按下“預約/調溫”鍵可設定預約工作啟動時間，預設時間為 8 小時，每按一下增加 1 小時，設定範圍為 1~24 小時，無操作 5 秒後進入工作狀態。

3.調溫設定：

保溫狀態下，按下“預約/調溫”鍵可設定保溫溫度，預設溫度為 45℃，每按一下增加 5℃，最高 90℃，最低 40℃，無操作 5 秒後進入工作狀態。

產品使用說明

摺疊與組裝方法：



摺疊方法：

將鍋體與底座分離，打開鍋蓋 (圖 1)，取下把手 (圖 2)，拿出蒸蛋架，將底座、蒸架及把手依序放入鍋內 (圖 3)，蓋好鍋蓋即完成摺疊收納 (圖 4)。

組裝方法：

打開鍋蓋，取出把手、蒸蛋架及底座 (圖 3)，安裝把手 (圖 2)，放回蒸架，將鍋身放上底座，蓋好鍋蓋即完成組裝 (圖 1)。

清潔與保養

1. 清洗前，請務必關閉電源，拔除插頭。
2. 內鍋可用中性清潔劑加水清洗。
3. 鍋底及底座請用濕布擦拭清潔，請勿以水清洗。
4. 請勿使用腐蝕性強的清潔劑清洗。
5. 請勿放入洗碗機內清洗。

如何清除水垢

為了保持產品良好的工作狀態，需要經常清除水垢。如果水沸騰前產品自動關閉，表明您的產品需要清除水垢了，可用下面幾種方法來清除水垢：

1. 使用專門清除鍋具水垢的清潔劑，請依照其使用說明清洗。
2. 鍋內加入150ml的白醋，放置1小時後，倒掉白醋，以水請洗4-5次。
3. 鍋加入500ml的水及25ml的檸檬酸，常開煮15分鐘後倒除，以水請洗4-5次。

注意

純鈦在加熱後會產生彩虹紋是正常現象，彩虹紋無法清除，對人體無害，請安心使用。

緊急處理方式

1. 當發現產品有任何異常時，請立即拔掉電源線插頭並通知經銷商處理。
2. 若電源線損壞時，必須由本公司服務部門或具有類似資格的人更換以避免危險。

產品規格

商品名稱	歌林純鈦寬電壓摺疊鍋
商品型號	KPK-MN66TA 粉紅 KPK-MN66TB 粉綠
額定電壓	AC 100V-240V
額定頻率	50Hz/60Hz
總額定消耗電功率	500W
商品重量	淨重：740g (本體) 885g (含蒸籠/電源線) 毛重：1050g
商品原產地	中國
商品尺寸	展開 $\varnothing$ 200* $\varnothing$ 138* $\varnothing$ 195 mm 摺疊 $\varnothing$ 158* $\varnothing$ 138* $\varnothing$ 138 mm
商品材質	內鍋 - 純鈦 內蓋 / 蒸架 - #304不銹鋼 塑料 - 耐熱PP塑膠

簡易故障排除

故障現象	原因分析	故障排除
水沸騰前提前自動關閉	通常是由鍋內水垢引起的	請立即清除水垢
	可能是在無水或水量不足的狀態下使用，引起乾燒保護裝置的啟動	重新加入冷水，約2分鐘後乾燒保護裝置復位，即可重新工作
不工作	電源插頭沒連接好	請檢查電源插頭連接情況
	電源線損壞	請聯繫售後服務商
	無水乾燒，乾燒保護裝置啟動關閉電源	關閉電源後，請往鍋內加入適量冷水
水中有異味	自來水中含有消毒用的氯成分，可能為煮後產生的氣味	加水到最大刻度，加入2勺小蘇打，煮水至沸騰，然後倒掉。
鍋內有水垢生成或者鍋內的水渾濁	因為當地水質較硬，水中的碳酸鈣和碳酸鎂引起的	及時清除水垢即可
燈亮不工作	內部線端子脫落或發熱管斷路	請聯繫售後服務商
能煮水，燈不亮	1.燈線脫落或短路 2.LED燈燒壞	請聯繫售後服務商
顯示故障代碼E1	溫度傳感器開路	先冷卻後再使用，不行再送修
顯示故障代碼E2	溫度傳感器開路	先冷卻後再使用，不行再送修
顯示故障代碼E3	乾燒，溫度過熱保護	加入冷水或自然冷卻

限用物質含有情況聲明書

設備名稱：摺疊鍋

型號(型式)：KPK-MN66TA、KPK-MN66TB、KPK-MN66C、KPK-MN66D、DCV-M66E、DCV-M66F、SP-PK066G、SP-PK066H、TPK-66J、TPK-66K及其系列型號。

單元(註) 單元(註)	限用物質及其化學符號					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
加熱元件	○	○	○	○	○	○
內部配線	○	○	○	○	○	○
塑料	○	○	○	○	○	○
電源線	○	○	○	○	○	○

備考1. “超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。

備考2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

備考3. “—”係指該項限用物質為排除項目。

MEMO

MEMO